

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 19:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Twoja matka niczym krzew w twojej winnicy,* zasadzona nad wodami, owocowała i gęstniała dzięki obfitości wód.**1)2)

1) winnicy, za dwoma Mss, כרמך (karmecha) BHS, wg G: jak krzew winny, jak kwiat na drzewie granatowym, ὡς ἄμπελος ὡς ἄνθος ἐν ῥόα. Wg MT: jak krzew we krwi, כַּגִּזְרֵי בַדָּם .

2) <x>330 15:4</x>; <x>330 17:10</x>